

6	Vorwort	11	Preface
18	Wohnen für alle	21	Housing for All
24	Girondelle, Bochum		
26	Wohn- und Geschäftshaus Residential and Commercial Building, Oberhausen		
28	Hannibal I, Dortmund		
30	Finnstadt, Dorsten		
34	Zuhause in der Zukunft	37	At Home in the Future
40	Neue Stadt Wulfen, Dorsten		
42	Habiflex, Dorsten		
46	Wohnhügel, Marl		
50	Wohnhochhaus / High-Rise Residential Building, Herne		
52	Architektur für eine demokratische Gesellschaft	55	Architecture for a Democratic Society
58	Rathaus / City Hall, Dorsten		
60	Rathaus / City Hall, Lünen		
64	Rathaus / City Hall, Marl		
68	Kreishaus / District Hall, Schwelm		
70	Rathaus / City Hall, Bergkamen		
72	Forum und Rathaus / Forum and City Hall, Castrop-Rauxel		
74	Bürgerhaus Oststadt, Essen		
78	Heinrich-Thöne-Volkshochschule, Mülheim		
80	Berufsförderungswerk Dortmund		
82	Bildung ist Zukunft	85	Education is Future
88	Schulgebäude Sckellstraße School Building Sckellstraße, Dortmund		
90	Scharounschule, Marl		
94	Ruhr-Universität / Ruhr-University, Bochum		
98	„Mathe-Tower“ der TU Dortmund “Mathe-Tower” of the TU Dortmund University		
100	Mensa des Studierendenwerks Cafeteria of the Studierendenwerk, Dortmund		
102	AVZ der Fernuniversität Hagen AVZ of the Open University of Hagen		

104 Kunst und Kultur

107 Art and Culture

- 110 Schauspielhaus, Bochum
- 112 Heinz-Hilpert-Theater, Lünen
- 116 Musiktheater im Revier, Gelsenkirchen
- 120 Opernhaus / Opera House, Dortmund
- 122 Lehmbruck Museum, Duisburg
- 124 Galerie m, Bochum

126 Die Erfindung der Freizeit

129 The Invention of Leisure

- 132 Grugahalle, Essen
- 134 Grugabad, Essen
- 138 Revierpark Nienhausen, Gelsenkirchen
- 142 Westfalenstadion, Dortmund
- 144 Ruhrstadion, Bochum
- 146 Warenhaus / Department Store, Herne
- 148 Marler Stern

152 Neue Arbeitswelten

155 New Working Environments

- 158 Finanzamt Bochum-Süd
- 160 Verwaltungs- und Sozialgebäude der Herta KG, Herta Administrative Headquarters, Herten
- 162 Karstadt-Hauptverwaltung Karstadt Headquarters, Essen
- 164 DOC, Dortmund

166 Der Glaube an den technischen Fortschritt

169 Faith in Technical Progress

- 172 Florianturm, Dortmund
- 176 Planetarium, Bochum
- 178 Radom / Radome, Bochum
- 182 Wasserturm / Water Tower, Mülheim-Fulerum
- 184 H-Bahn, Dortmund

186 Moderner Kirchenbau

189 Modern Church Building

- 192 Heilig Geist, Essen
- 196 Heilig Kreuz, Bottrop
- 200 Heilige Familie, Oberhausen
- 204 Christuskirche, Bochum
- 206 Liebfrauenkirche, Duisburg
- 212 Thomaskirche, Gelsenkirchen
- 214 St. Suitbert, Essen
- 216 Johanneskirche, Bochum
- 218 Trauerhalle Ost, Bochum

220 Architekten, Ingenieure, Stadtplaner

220 Architects, Engineers, Urban Planners

224 Fotografen

224 Photographers

226 Weiterführende Literatur

226 Further Literature

228 Dank

228 Gratitude

230 Autoren

230 Authors

232 Impressum

232 Imprint